



HACHETTE TOURISME
43, quai de Grenelle 75905 Paris Cedex 15

DIRECTION
Nathale Pujo

RESPONSABLE DE PÔLE ÉDITORIAL
Cécile Petiau

RESPONSABLE DE COLLECTION
Catherine Laussucq

ÉDITION
Émilie Lézénès et Adam Stambul

TRADUIT ET ADAPTÉ DE L'ANGLAIS PAR
Florence Paban, Anne-Marie Terel
avec la collaboration d'Isabelle Guilhamon

MISE EN PAGES (P.A.O)
Maogani

CRÉATION GRAPHIQUE COUVERTURE
Laurent Muller

CE GUIDE VOIR A ÉTÉ ÉTABLI PAR
Fabrizio Ardito, Cristina Gambaro
et Marco Scapagnini



Publié pour la première fois en Grande-Bretagne en 2000,
sous le titre *Eyewitness Travel Guides : Sicily*
© Dorling Kindersley Limited, Londres, 2007
© Hachette Livre (Hachette Tourisme) 2009
pour la traduction et l'édition française.
Cartographie © Dorling Kindersley Limited, London, 2007

Tous droits de traduction, d'adaptation
et de reproduction réservés pour tous pays.
La marque Voir est une marque déposée.

Conformément à une jurisprudence constante (Toulouse 14.01.1887),
les erreurs ou omissions involontaires qui auraient pu subsister
dans ce guide malgré nos soins et les contrôles de l'équipe de rédaction,
ne sauraient engager la responsabilité de l'éditeur.

IMPRIMÉ ET RELIÉ EN CHINE PAR
L. REX PRINTING COMPANY LIMITED

Dépôt légal : janvier 2009
ISBN : 2-01-2443-68-6
ISSN : 1246-8134
Collection 32 – Édition 01
N° de codification : 24-436-87

Aussi soigneusement qu'il ait été établi, ce guide
n'est pas à l'abri des changements de dernière heure.
Faites-nous part de vos remarques par e-mail
à l'adresse suivante : voir@hachette-livre.fr.

SOMMAIRE

COMMENT UTILISER
CE GUIDE 6



Buste de femme sculpté
au ^{ve} siècle av. J.-C. (p. 30-31)

PRÉSENTATION
DE LA SICILE

À LA DÉCOUVERTE DE
LA SICILE 10

LA SICILE DANS SON
ENVIRONNEMENT 12

UNE IMAGE
DE LA SICILE 14

HISTOIRE
DE LA SICILE 26

LA SICILE
AU JOUR LE JOUR 38

PALERME QUARTIER
PAR QUARTIER

PALERME
D'UN COUP D'ŒIL 44



Décor de théâtre, Museo delle
Marionette, Palerme (p. 50-51)



Castellammare del Golfo (p. 96), l'un des nombreux villages de pêcheurs sur la côte sicilienne

L'EST DE PALERME 46

L'OUEST DE PALERME
58

EN DEHORS DU CENTRE
70

LA SICILE RÉGION
PAR RÉGION

LA SICILE
D'UN COUP D'ŒIL 82

LE NORD-OUEST
84

LE SUD-OUEST 110



Masque de théâtre antique,
Museo Eoliano (p. 190)

LE SUD 132

LE NORD-EST
158

LES BONNES
ADRESSES



Étal de fromager sur le marché
de Catane (p. 222-223)

HÉBERGEMENT 194

RESTAURANTS ET CAFÉS
208



Château médiéval d'Erice,
au nord-ouest de la Sicile (p. 33 et 100)

BOUTIQUES
ET MARCHÉS 222

SE DISTRAIRE
EN SICILE 226

SÉJOURS À THÈME
ET ACTIVITÉS
DE PLEIN AIR 230

RENSEIGNEMENTS
PRATIQUES

LA SICILE
MODE D'EMPLOI 236

ALLER EN SICILE 240

INDEX 244

REMERCIEMENTS 254

LEXIQUE 255